

185460-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Services d'architecture – Planungsleistung Hannover - Burg, Strecke 1700/1710, Km 2,7-3,8

OJ S 54/2026 18/03/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Adresse électronique: Sabrina.Herbsleb@deutschebahn.com

Activité de l'entité adjudicatrice: Services de chemin de fer

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Planungsleistung Hannover - Burg, Strecke 1700/1710, Km 2,7-3,8

Description: Gegenstand der Planung ist die Anpassung der Gleis- und Weichenanlagen im Bereich der Überleitstelle Hannover-Burg zwischen den Strecken 1700 und 1710, sowie der Zusammenhangsmaßnahmen (IOH und STE). Die Maßnahme ist Bestandteil des Großprojekts „Knoten Hannover“. Ziel der Maßnahme ist die Optimierung der betrieblichen Leistungsfähigkeit durch die Erhöhung der zulässigen Überleitungsgeschwindigkeit zwischen den Strecken 1700 und 1710 von derzeit 60 km/h auf 100 km/h. Vorgesehen sind die Änderungen der Weichengrundformen um die Überleitung zwischen den Strecken 1700 und 1710 auf 100 km/h zu optimieren. Zusätzlich zu der Änderung der Weichenform wird eine Kreuzung zwischen den Streckengleisen der 1710 und 1700 vorgesehen. In Zusammenhang hierzu sind Anpassungen der Ausrüstungsgewerke LST, OLA, EEA und TK ebenfalls notwendig. Erforderlich ist auch eine Neue Stützwand zwischen der Strecke 1700 und 1710 .

Identifiant de la procédure: 4a2d5308-0371-43d7-93c1-c3ff55de1d0e

Avis précédent: 558776-2025

Identifiant interne: 26FEI85604

Type de procédure: Négociée avec publication préalable d'un appel à la concurrence / concurrentielle avec négociation

La procédure est accélérée: non

Principales caractéristiques de la procédure et informations sur l'endroit où obtenir les règles complètes applicables à la procédure: Wir weisen darauf hin, dass die VO (EU) 2022/576 zur Änderung der VO (EU) Nr. 833/2014 Anwendung findet und Unternehmen, die den Sanktionsmaßnahmen in Art. 5k der VO (EU) 2022/576 unterfallen, aus dem Vergabeverfahren ausgeschlossen werden. Der Auftraggeber hat die Deutsche Bahn AG, Zentraleinkauf, bevollmächtigt, im Rahmen des Vergabeverfahrens bei der Entgegennahme sowie Abgabe von Willenserklärungen (insbesondere der Zuschlagserteilung) in Vertretung und mit Vollmacht des Auftraggebers zu handeln. Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens sechs Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung

der Teilnahmeanträge zu beantworten./// Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§ 123, 124 GWB vor. /// Bei Abgabe eines Teilnahmeantrages oder Angebots, in Form einer Bietergemeinschaft, sollten sich die Bietergemeinschaften vor ab im Vergabeportal der DB AG registrieren lassen. Die Teilnahme am Verfahren setzt die unveränderte Zusammensetzung der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Bietergemeinschaften voraus. Der Zusammenschluss der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Einzelbieter zu Bietergemeinschaften ist nicht zulässig. /// Sofern die Ausschreibung Leistungen beinhaltet, für die ein Präqualifikationsverfahren bei der Deutschen Bahn AG besteht, ist vom Bewerber /Bieter folgendes zu beachten: Die Präqualifikation ist im Offenen Verfahren mit dem Angebot und beim Nichtoffenen Verfahren/Verhandlungsverfahren mit dem Teilnahmeantrag zu bestätigen. Für die Teilnahme am Wettbewerb, die Auftragserteilung und die Ausführung der Leistung kommen nur präqualifizierte Unternehmen in Betracht. /// Die Beschaffende Stelle behält sich vor, ohne weitere Verhandlungen auf eines der eingegangenen Angebote den Zuschlag zu erteilen. Im Falle von Verhandlungen erfolgen diese nur mit den Bietern, welche die wirtschaftlichsten Angebote auf Grundlage aller Zuschlagskriterien unterbreitet haben. /// Der Bieter verpflichtet sich, auf Verlangen die Kalkulation zum Angebot vor der Vergabe vorzulegen. Die Kalkulation muss für den AG vor der Vergabe einsehbar sein. Der Bieter verpflichtet sich, auf Verlangen die Kalkulation zum Angebot vor der Vergabe vorzulegen. Die Kalkulation muss für den AG vor der Vergabe einsehbar sein. /// Für die digitale Bearbeitung ihres Honorarangebots ist das AI-Portal der Deutschen Bahn AG zu nutzen. Bitte verwenden Sie hierfür folgenden Link: <https://ai-portal.deutschebahn.com/award-processes/d3a788c9-6cb7-4604-914f-c7247de80f51> Die Anwendung ist ab dem 01.06.2025 verpflichtend. Nach einer kostenfreien Registrierung können Sie hier einfach und komfortabel ihr Honorarangebot bearbeiten und anschließend mit den übrigen Angebotsunterlagen über die Vergabeplattform einreichen. ///

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71200000 Services d'architecture

Nomenclature complémentaire (cpv): 71240000 Services d'architecture, d'ingénierie et de planification

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Hannover

Code postal: 30165

Subdivision pays (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pays: Allemagne

Informations complémentaires: Gegenstand der Planung ist die Anpassung der Gleis- und Weichenanlagen im Bereich der Überleitstelle Hannover-Burg zwischen den Strecken 1700 und 1710, sowie der Zusammenhangsmaßnahmen (IOH und STE). Die Maßnahme ist Bestandteil des Großprojekts „Knoten Hannover“. Ziel der Maßnahme ist die Steigerung der betrieblichen Leistungsfähigkeit durch die Erhöhung der zulässigen

Überleitungsgeschwindigkeit zwischen den Strecken 1700 und 1710 von derzeit 60 km/h auf 100 km/h. Zur Erreichung dieses Ziels sind insbesondere folgende Maßnahmen zu planen:

Verkehrsanlagen (Gleis/Weichen/Kreuzung) Hierzu sind insbesondere folgende Maßnahmen zu planen: • Änderung der bestehenden Weichengrundformen zur Erhöhung der

Überleitungsgeschwindigkeit • Herstellung einer neuen Kreuzung zwischen den Streckengleisen

1700 und 1710, • Anpassung der Trassierung und Gleisgeometrie, • Anpassung des Oberbaus incl. Erdbaus mit Entwässerungsanlagen im betroffenen Abschnitt, • Errichtung von

Bauzuständen, soweit erforderlich. Ingenieurbauwerke • Neubau einer Stützwand zwischen

den Strecken 1700 und 1710, • erforderliche Geländeanpassungen im angrenzenden Bereich, • Anpassung der Entwässerungseinrichtungen • Gründung von Anlagen anderer Gewerke (z. B. Maste OLA, Signale) • Errichtung von Bauzuständen, soweit erforderlich. Technische Ausrüstung Im Zusammenhang mit den vorgenannten Maßnahmen sind Anpassungen der technischen Ausrüstung erforderlich. Betroffen sind insbesondere: Allgemein • Kabeltiefbau für alle erforderlichen Gewerke • Errichtung von Bauzuständen, soweit erforderlich (alle STE-Gewerke). Leit- und Sicherungstechnik (LST) • Anpassung von Weichen • Anpassung/Neubau von Signalen und Achszähleinrichtungen • Anpassung / Erweiterung der Stellwerksinnen- und -außenanlagen • INA Berechnung und Planung ZN/ZL Anlagen. Oberleitungsanlagen (OLA) • Anpassung / Neubau von Masten, Auslegern und Fahrleitungsgeometrie. Elektrische Energieanlagen (EEA) • Anpassung der Energieversorgung-/verteilung der bahntechnischen Anlagen (z.B. Weichenheizung) im Bereich der Gesamtmaßnahme. • Neubau EWHA Telekommunikations- und Kabelanlagen • einschließlich Sicherung, Anpassung oder Umverlegung bestehender Kabelanlagen.

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Präqualifikationen: 1. Planung bauliche Anlagen (Planung Verkehrsanlagen Fahrbahn), 2. Planung elektrotechnische Anlagen (Planung von elektrischen Energieanlagen und Planung elektrischer Weichenheizungen), 3. Planung Oberleitungsanlagen (Planung 15 kV Standard Oberleitungsanlagen), 4. Planung Leit- und Sicherungstechnik (Planung von Anlagen der Leit- und Sicherungstechnik), Projekterfahrungen des Bewerbers - Referenzprojekte, sowie Projekterfahrung der vorgesehenen Mitarbeiter (Projektleiter und Qualitätsprüfer)

Base juridique:

Directive 2014/25/UE
sektvo -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux: Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Planungsleistung Hannover - Burg, Strecke 1700/1710, Km 2,7-3,8

Description: Gegenstand der Planung ist die Anpassung der Gleis- und Weichenanlagen im Bereich der Überleitstelle Hannover-Burg zwischen den Strecken 1700 und 1710, sowie der Zusammenhangsmaßnahmen (IOH und STE). Die Maßnahme ist Bestandteil des Großprojekts „Knoten Hannover“. Ziel der Maßnahme ist die Optimierung der betrieblichen Leistungsfähigkeit durch die Erhöhung der zulässigen Überleitungsgeschwindigkeit zwischen den Strecken 1700 und 1710 von derzeit 60 km/h auf 100 km/h. Vorgesehen sind die Änderungen der Weichengrundformen um die Überleitung zwischen den Strecken 1700 und 1710 auf 100 km/h zu optimieren Zusätzlich zu der Änderung der Weichenform wird eine Kreuzung zwischen den Streckengleisen der 1710 und 1700 vorgesehen. In Zusammenhang hierzu sind Anpassungen der Ausrüstungsgewerke LST, OLA, EEA und TK ebenfalls notwendig. Erforderlich ist auch eine Neue Stützwand zwischen der Strecke 1700 und 1710 .
Identifiant interne: 4152ff4c-edeb-4b99-b30d-933f34807ee8

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71200000 Services d'architecture

Nomenclature complémentaire (cpv): 71240000 Services d'architecture, d'ingénierie et de planification

Options:

Description des options: Leistungsphasen 6 und 7

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Hannover

Code postal: 30165

Subdivision pays (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 01/09/2026

Date de fin de durée: 31/12/2028

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 1

Autres informations sur le renouvellement: Verlängerung der Verträge bei Beauftragung der Option.

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans la demande de participation

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

Informations complémentaires: Präqualifikationen: 1. Planung bauliche Anlagen (Planung Verkehrsanlagen Fahrbahn), 2. Planung elektrotechnische Anlagen (Planung von elektrischen Energieanlagen und Planung elektrischer Weichenheizungen), 3. Planung Oberleitungsanlagen (Planung 15 kV Standard Oberleitungsanlagen), 4. Planung Leit- und Sicherungstechnik (Planung von Anlagen der Leit- und Sicherungstechnik), Projekterfahrungen des Bewerbers - Referenzprojekte, sowie Projekterfahrung der vorgesehenen Mitarbeiter (Projektleiter und Qualitätsprüfer)

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Sécurité de l'approvisionnement

Description du critère de sélection: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/f45d4674-fe4d-4497-85c9-b3938033aac1/suitabilitycriteria>

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Pondération (pourcentage, valeur exacte): 100,00

Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:

La procédure se déroulera en plusieurs étapes. À chaque étape, certains candidats peuvent être éliminés

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Preis (Honorar übertragene + optionale Leistungen)

Description: Preis (Honorar übertragene + optionale Leistungen): Das Angebot mit dem niedrigsten Preis erhält 5 Punkte. Alle Angebote ab dem 1,5fachen Wert des niedrigsten Angebotspreises erhalten 0 Punkte. Die Punkte für die übrigen Angebote werden zwischen dem niedrigsten Angebotspreis und dem 1,5fachen Wert des niedrigsten Angebotspreises linear interpoliert.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 80

Critère:

Type: Qualität

Nom: Preis (Querschnitt aller Stundensätze)

Description: Preis (Querschnitt aller Stundensätze): Das Angebot mit dem niedrigsten Querschnittswertes aller Stundensätze erhält 5 Punkte. Alle Angebote ab dem 1,5fachen Wert des niedrigsten Querschnittswertes aller Stundensätze erhalten 0 Punkte. Die Punkte für die übrigen Angebote werden zwischen dem niedrigsten Querschnittswertes aller Stundensätze und dem 1,5fachen Wert des niedrigsten Querschnittswertes aller Stundensätze linear interpoliert.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 20

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 11/04/2026 09:30:00 (UTC+02:00)

Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Adresse des documents de marché: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/f45d4674-fe4d-4497-85c9-b3938033aac1>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de la procédure:

Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner: 07/05/2026

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requisite

Adresse de soumission: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/f45d4674-fe4d-4497-85c9-b3938033aac1>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: Sicherheiten gemäß Vergabeunterlagen

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 17/04/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU.
Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non
Conditions relatives à l'exécution du contrat: Für bestimmte Leistungen muss das ausführende Unternehmen präqualifiziert sein, s. Eigenungskriterien.

Facturation électronique: Requisite

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Forme juridique que doit revêtir un groupe de soumissionnaires auquel un marché est attribué:
Gesamtschuldnerische Haftung aller Gemeinschaftsmitglieder

Arrangement financier: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer des Bundes

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Vergabekammer des Bundes

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organisation qui traite les offres: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Numéro d'enregistrement: fb197f94-7578-4673-8a57-4642ae120532

Adresse postale: Adam-Riese-Straße 11-13

Ville: Frankfurt Main
Code postal: 60327
Subdivision pays (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Pays: Allemagne
Point de contact: FE.EI73- TO Hauptvergaben Planungsleistungen
Adresse électronique: Sabrina.Herbsleb@deutschebahn.com
Téléphone: +49 3029724699
Télécopieur: +49 69260913869
Adresse internet: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal/>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

Organisation qui traite les offres

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Vergabekammer des Bundes
Numéro d'enregistrement: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6
Adresse postale: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Ville: Bonn
Code postal: 53113
Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: vk@bundeskartellamt.bund.de
Téléphone: +49 22894990

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83
Ville: Bonn
Code postal: 53119
Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 90d46562-ff46-46bf-9da8-72f3ee0a0045 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 17

Date d'envoi de l'avis: 17/03/2026 00:00:26 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 185460-2026

Numéro de publication au JO S: 54/2026

Date de publication: 18/03/2026